



Prot. Nr. / wm / 104595

ANORDNUNG – ORDINANZA Nr. 22/2026

Straßenverkehr - Gewichtsbeschränkung von 16 t zum Befahren der Brücke über die Rienz von Neunhäusern nach Niederolang, Einführung einer Geschwindigkeitsbegrenzung und eines Vorranges vor dem Gegenverkehr - Abänderung Anordnung Nr. 21/2003

circolazione stradale - determinazione della portata massima di 16 t per l'attraversamento del ponte sul fiume Rienza da Nove Case a Valdaora di Sotto, introduzione di un limite di velocità e della precedenza al traffico in senso opposto - modifica ordinanza n. 21/2003

Der Bürgermeister

Il Sindaco

Mit Anordnung Nr. 21/2003 vom 18.09.2003 wurde zum Befahren der Brücke über die Rienz von Neunhäusern nach Niederolang eine Gewichtsbeschränkung von 16 t eingeführt;

Con ordinanza n. 21/2003 del 18/09/2003 è stato introdotto un limite di peso di 16 tonnellate per il transito sul ponte sul fiume Rienza da Nove Case verso Valdaora di Sotto;

Nach Einsicht in die statische Belastungsprüfung Nr. 6484/BZ vom 03.02.2026 und in die Verkehrsfähigkeitsbescheinigung der Brücke vom 04.02.2026 (Prot. Nr. 0008258 vom 27.02.2026);

Visto la prova di carico statica n. 6484/BZ del 03/02/2026 e del certificato di transitabilità del ponte del 04/02/2026 (n. di prot. 0008258 del 27/02/2026);

Berücksichtigt, dass aufgrund der vorgenannten Unterlagen die maximal zulässige Belastung der Brücke weiterhin unverändert mit 16 Tonnen festgelegt wird, dass es jedoch zusätzlich erforderlich ist, für das Befahren der Brücke eine Geschwindigkeitsbegrenzung von 10 km/h einzuführen;

Tenendo conto del fatto che, in base dei documenti sopra citati, il carico massimo consentito sul ponte rimane fissato invariato pari a 16 tonnellate, ma che risulta inoltre necessario introdurre un limite di velocità di 10 chilometri all'ora per il transito sul ponte;

Dass es aus Gründen der Verkehrssicherheit zudem erforderlich ist, in Fahrtrichtung Olang die Verkehrsregelung „Vorrang vor dem Gegenverkehr“ einzuführen;

Che per motivi di sicurezza stradale, risulta inoltre necessario introdurre in direzione verso Valdaora, la “precedenza al traffico in senso opposto”;

Dass die Anordnung Nr. 21/2003 vom 18.09.2003 somit in diesem Sinne abgeändert bzw. ergänzt werden soll;

Che l'ordinanza n. 21/2003 del 18/09/2003 quindi deve essere modificata risp. integrata in tal senso;

angesichts der Notwendigkeit, die entsprechenden Maßnahmen aus Gründen der Sicherheit zu treffen;

constatata la necessità di adottare i rispettivi provvedimenti per causa di sicurezza;

Wir nehmen Einsicht:

Prendiamo visione:

- in das Regionalgesetz vom 3. Mai 2018, Nr. 2 i.g.F.;
- in die Art. 6 und 7 der Straßenverkehrsordnung vom 30.04.92 Nr. 285;

- della legge regionale 3 maggio 2018, n. 2 t.v.
- degli artt. 6 e 7 del decreto legislativo 30.04.1992 n. 285;

ordnet an

ordina

- 1. die Bestätigung der maximal zulässigen**
- 1. la conferma del limite di peso massimo**

Gewichtsbeschränkung von 16 Tonnen zum Befahren der Brücke über die Rienz von Neunhäusern nach Niederolang laut Anordnung Nr. 21/2003;

consentito di 16 tonnellate per il transito sul ponte sul fiume Rienza da Nove Case a Valdaora di Sotto, ai sensi della ordinanza n. 21/2003;

2. die Einführung einer Geschwindigkeitsbegrenzung von 10 km/h für das Befahren der Brücke über die Rienz von Neunhäusern nach Niederolang mit sofortiger Wirkung;

2. l'introduzione di un limite di velocità di 10 chilometri all'ora per il transito sul ponte sul fiume Rienza da Nove Case a Valdaora di Sotto con effetto immediato;

3. die Einführung der Verkehrsregelung „Vorrang vor dem Gegenverkehr“ in Fahrtrichtung Olang ab der Brücke über die Rienz in Neunhäusern Richtung Niederolang mit sofortiger Wirkung;

3. l'introduzione del regolamento al traffico "precedenza al traffico in senso opposto" in direzione verso Valdaora di Sotto con effetto immediato;

4. die Anordnung Nr. 21/2003 gilt in diesem Sinne als abgeändert bzw. ergänzt;

4. la ordinanza n. 21/2003 è modificata risp. integrata in questo senso;

5. der Gemeindebauhof wird mit der Anbringung der notwendigen Beschilderung beauftragt.

5. il cantiere comunale viene incaricato con il montaggio della segnaletica stradale necessaria.

Diese Anordnung wird der Öffentlichkeit mittels Anbringung der vorgeschriebenen Verkehrszeichen und Beleuchtung zur Kenntnis gebracht.

La presente ordinanza verrà resa nota al pubblico mediante l'installazione della segnaletica prescritta.

Die Funktionäre und Beamten lt. Art. 12 der Straßenverkehrsordnung sind mit der Durchführung der vorliegenden Verordnung beauftragt.

I funzionari ed agenti di cui all'art. 12 del codice della strada sono incaricati dell'esecuzione della presente ordinanza.

Rasen-Antholz, am 29.07.2026

Rasun-Anterselva, il 29.07.2026

DER BÜRGERMEISTER/IL SINDACO

- Thomas Schuster -

(digital signiert/firmato digitalmente)



Kopie/copia:

Gemeinde Olang

Carabinieristation Antholz / stazione Carabinieri Anterselva;

Ortspolizei Bruneck / polizia locale Brunico;

Gemeindearbeiter / lavoratori comunali;

Freiwillige Feuerwehr Niederrasen

Amtstafel / albo pretorio;